UNITED STATES HOLOCAUST MEMORIAL MUSEUM

Ukrainian Museum-Archives of Cleveland
Displaced Persons Camp Periodicals Collection

Item in Public Domain or an Orphan Work:

The United States Holocaust Memorial Museum Library respects the copyright and intellectual property rights associated with the materials in its collection. According to the Library's knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified. If you hold an active copyright to this work--or if you know who does--please contact the USHMM Library by phone at 202-479-9717, or by email at reference@ushmm.org.

Also available via libraria.ua.

"ЩОДЕННІ ВІСТІ"

ХРОНІКА ТИЖНЯ

Ч.4. 5.березня 1947. Додаток до Ч.49.Б.

КОМУНІКАТ ВИБОРЧОЇ КОМІСІЇ.

У звязку з проголошенням виборів Таборової Ради /згідно з комунікатом ч.I.в "Щоденних Вістях" ч.46.А./175/ з I.3.47./, Виборча Комісія подає до відома:

I. Списки виборців виложено до перегляду в льокалі Виборчої Комісії /Бльок 4,бльокова канцелярія/ від дня 3.березня до I3.березня 47. включно від год.I0.до I2. і від I7.до I9.кожного дня.

2. Кожному виборцеві присвоєно право провірити списки виборців та внести евентуально рекламацію до Виборчої Комісії найдальше до дня I3.березня 47.включно.Рішення Виборчої Комісії щодо виборчого права є остаточне.

3. Списки кандидатів на делегатів Таборової Ради належить складати Виборчій Комісії до дня I0.березня I947.включно до год.I9. Після цього перевірені списки кандидатів будуть подані до загального відома виборців.

4. Відповідно до числа виборців - до Таборової Ради табору Сґеркасерне буде вибраних 25 делегатів.

5. Список кандидатів має підписати I00 виборців /фізичних осіб/ або 50 виборців,членів якоїсь зголошеної громадської організації.

6. До списка кандидатів мають бути долучені письмові заяви кожного кандидата про його згоду на поміщення його в списку кандидатів. Крім прізвища та імені кандидата треба подати докладну дату уродження та докладну таборову адресу.

7. Всі виборці,що підписують листу кандидатів,мають також при підписі подати свою таборову адресу.

8. Виборець може підписати тільки одну листу кандидатів.

9. Листи кандидатів,що не будуть відповідати повищим вимогам, не будуть признані за важні.

I0. Організація чи група виборців,що подала важний список кандидатів,має право вислати свого уповноваженого до виборчого льокалю на час виборів.На списку кандидатів перед підписами має бути зазначена особа,яка буде уповноважнена бути присвною при голосуванні.

II. Число вибраних з поодиноких списків кандидатів розділяється за пропорційною системою.

I2. Кожний виборець може подати до виборчої урни тільки один важний список кандидатів.Цей список надрукований,або чітко написаний чорнилом,вкладає виборець до коверти.Коверту одержить виборець при голосуванні від Виборчої Комісії.Виборець предкладає Комісії свою реєстраційну карту ДП.Виборець може вложити до коверти також один список кандидатів.Знайдені в коверті два або більше списків будуть уневажнені.

I3. Виборець може скреслити із списка небажаних собі кандидатів, але не має права нічого дописувати.

I4. У речінці трьох днів від оголошення Виборчою Комісією вислідів виборів - має право кожна група,що вложила список кандидатів,запізвати важність виборів до Громадського Суду через Виборчу Комісію.

I5. Днем проголошення виборів є день I.березня I947.

I6. Всяка агітація у виборчому льокалі в день виборів,то є I6.3. I947.є заборонена.

I7. Виборча Комісія проголосить додатково годину і льокаль виборів.Виборча Комісія урядує в бльоковій канцелярії 4.бльоку щоденно від год.I0.до I2.і від I7.до.I9.

Міттенвальд,5.3.I947. Таборова Виборча Комісія.

ПОВІДОМЛЕННЯ УРЯДУ ПРАЦІ.

I. Реєстрація бажаючих працювати в Бельгії на копальнях буде відбуватися дальше до пятниці 7.3.47.включно в урядових годинах в Уряді Праці,Адм.бльок,кімн.I29.Списки зареєстрованих осіб треба буде передати бельгійському представництву,тому всі,хто бажає виїхати на роботу до Бельгії,повинні зареєструватися у визначеному реченці.

2. Уряд Праці повинен назначити в робочій карточці працездатність тої чи іншої особи,а саме здібність до тяжкої фізичної праці,до легкої,канцелярійної та інших.Відповідно до цих груп Уряд Праці буде надальше приділювати до праці в таборі або поза табором.Тому жінки у віці від I6 до 55 років,вагітні з поданням місяця вагітности,матері,що кормлять та чоловіки від I6 до 65 років,інваліди та хворі,повинні предложити в Уряді Праці,кімн.I28.посвідку від таборового головного лікаря про їхню здібність чи нездібність до праці.Всі інші чоловіки й жінки у визначеному віці повинні предложити лікарські посвідки від головного таборового лікаря про їхню здібність до якоїсь окресленої групи праці.Ті мешканці,що не предложать лікарських посвідок,будуть уважатися за здібних також і до тяжкої фізичної праці.

Ці лікарські посвідки треба предложити до I5.березня I947.

3. Відділ Праці звертає увагу тим особам,що ще не перейшли фахової реєстрації і не мають відповідної посвідки,щоб негайно перереєструвалися,бо без цих посвідок відбутої перереєстрації не одержать в цьому тижні харчових карток.

Підписав: інж. Веселовський П.
Керівник Уряду Праці.

ОГОЛОШЕННЯ СВЯТКОВОГО ШЕВЧЕНКІВСЬКОГО КОМІТЕТУ.

Святковий Шевченківський Комітет та Культурно-Освітній Відділ повідомляють,що концерт в Шевченкові роковини,який мав бути виведений силами цілого нашого табору,з технічних причин відложений до 23.березня ц.р. З огляду на це Святковий Шевченківський Комітет і Культурно-Освітній Відділ звертаються з проханням до всіх Вп.Співаків-Хористів, які співають або колись співали в хорах,щоби дня 7.ц.м./пятниця/ в год. 6.30 вечором прибули на проби хору до залі Технічного Відділу Тіму, Адмін.бльок. Хором диригує проф.Володимир Цісик.

ЛЕЦЕТАРСЬКІ ЗМАГАННЯ В МІТТЕНВАЛЬДІ.

В днях 8.,9.та I0.березня I947.відбудуться в Міттенвальді лецетарські змагання з участю українських спортових товариств американської смуги.Змагання організує УРСТ "Лев".

Передбачені такі конкуренції:

В суботу,8.3. в год.I0./Кранцберг/ альпейська комбінація /крутобіг,зїздобіг/ мужчин та зїздобіг жінок.

В неділю,9.3. в год.I0.:Плоский біг на I8 клм.мужчин та 6 клм.жінок./Старт і мета під лісом за 3.бльоком/.

В понеділок,I0.3.в год.
I0.: Скоки мужчин у Міттенвальді.
В год.I4.: Гінці мужчин 4x10 клм.

СЛУЖБА ДЛЯ ЕМІГРАЦІЇ ТА ІНФОРМАЦІЇ при УНРРА Тім I064,Субареа Міттенвальд повідомляє:

Всіх мешканців табору,зацікавлених виїздом до країн з англійською мовою,запрошуємо до Еміграційного Бюро /дитяча кухня,кімн.74/ на курси англійської конверсації.Курси будуть провадитися в понеділки,середи та пятниці від год.9.до I0.I5 та від 2.30 до 3.45. Попереднє знання англійської мови неконче потрібне.Плянуємо також відкрити курси еспанської мови.Про це своєчасно повідомимо. Підписав:Гаррісон Д.Гобсон.